



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2007/10  
23 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать шестая сессия  
Бонн, 7-18 мая 2007 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня  
Национальные сообщения Сторон, не включенных  
в приложение I к Конвенции  
Работа Консультативной группы экспертов по национальным  
сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Доклад о деятельности Консультативной группы экспертов по национальным  
сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Записка Председателя Консультативной группы экспертов по национальным  
сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции\*

### *Резюме*

В настоящем документе содержится доклад об итогах работы восьмого совещания Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), в частности касающихся просьбы Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) подвести итоги осуществления рабочей программы Группы на 2003-2007 годы и оказания технических консультаций по наличию и использованию средств и методологий для восходящих подходов к оценкам уязвимости и адаптации. КГЭ также рассмотрела первоначальные национальные сообщения, представленные после 2 апреля 2005 года, и обсудила вопрос о своем сотрудничестве с другими группами экспертов и международными организациями.

\* Настоящий документ представляется с опозданием ввиду необходимости включить в него доклад о работе восьмого совещания КГЭ, которое состоялось 1-3 марта 2007 года.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	4
A. Мандат .....	1	4
B. Сфера охвата записки .....	2	4
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению .....	3	4
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ НА 2007 ГОД .....	4 - 10	4
A. Подведение итогов осуществления программы работы на 2003-2007 годы .....	6 - 8	5
B. Рассмотрение первоначальных национальных сообщений .....	9 - 10	5
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОТВЕТ НА ПРОСЬБЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ .....	11 - 17	6
A. Роль Консультативной группы экспертов в осуществлении Найробийской программы работы в области воздействий, уязвимости и адаптации к изменению климата .....	11 - 13	6
B. Рабочее совещание по обмену опытом и эффективной практикой между Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, в связи с подготовкой национальных сообщений и межсекторальными вопросами .....	14 - 15	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Оказание технической консультативной помощи Сторонам по наличию и использованию инструментов и методологий для восходящих подходов к оценкам уязвимости и адаптации .....	16 - 17	8
IV. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ В ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ С ДРУГИМИ ГРУППАМИ ЭКСПЕРТОВ И ПРОГРАММОЙ ПОМОЩИ В ПОДГОТОВКЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ .....	18 - 23	9
А. Сотрудничество с другими группами экспертов согласно Конвенции.....	18 - 19	9
В. Сотрудничество с Программой помощи в подготовке национальных сообщений .....	20 - 23	9
V. ВЫВОДЫ .....	24	11

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

### **A. Мандат**

1. В своем решении 3/CP.8 Конференция Сторон (КС) уполномочила Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), оказывать технические консультации Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) по вопросам, связанным с осуществлением Конвенции Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Сторонами, не включенными в приложение I).

### **B. Сфера охвата записки**

2. В настоящей записке содержится доклад о работе восьмого совещания КГЭ, состоявшегося в городе Белиз, Белиз, 1-3 марта 2007 года. Информация о подведении итогов работы КГЭ за период 2003-2007 годов и о возможных элементах будущей роли этой Группы в содействии совершенствованию национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, содержится в документе FCCC/SBI/2007/10/Add.1.

### **C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению**

3. ВОО, рассмотрев итоги восьмого совещания КГЭ, возможно, пожелает дать руководящие указания в отношении будущей работы Группы.

## **II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ НА 2007 ГОД**

4. Восьмое совещание КГЭ, в котором приняли участие 16 членов Группы, проводилось под председательством г-жи Лилиан Портилльо. Цели совещания заключались в подготовке технических докладов, запрошенных ВОО на его двадцать пятой сессии, и в рассмотрении национальных сообщений, представленных Сторонами, не включенными в приложение I, после 2 апреля 2005 года. Это совещание было проведено благодаря финансовой поддержке, оказанной правительством Канады.

5. В ответ на просьбы ВОО об оказании технической консультативной помощи КГЭ подготовила для двадцать шестой сессии ВОО следующие доклады:

- a) типовая форма по межсекторальным темам в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (FCCC/SBI/2007/3);

- b) комплексная затратноэффективная стратегия обучения в поддержку подготовки национальных сообщений (FCCC/SBI/2007/6);
- c) пути совершенствования представлений информации о проектах, определенных в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (FCCC/SBI/2007/7).

#### **A. Подведение итогов осуществления программы работы на 2003-2007 годы**

6. На своей двадцать пятой сессии ВОО просил КГЭ оценить результаты осуществления ее программы работы на 2003-2007 годы и определить возможные элементы будущей роли группы в деле содействия совершенствованию национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, а также представить доклад ВОО на его двадцать шестой сессии (FCCC/SBI/2007/11, пункт 28). В целях облегчения работы Группы в рамках КГЭ была сформирована целевая группа для подготовки проекта документа, основанного на материалах, представленных членами Группы.

7. Доклад о подведении итогов за период 2003-2007 годов содержит обзор достижений КГЭ в деле осуществления ее программы работы, включая организацию учебных совещаний-практикумов по кадастрам парниковых газов, оценкам уязвимости и адаптации (УиА) и оценкам предотвращения изменения климата. В нем также содержится обзор технических консультаций, которые группа оказывала ВОО, и ее сотрудничества с другими группами экспертов и с Программой поддержки в подготовке национальных сообщений (ПППНС) Глобального экономического фонда (ГЭФ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

8. При подведении итогов осуществления своей программы работы и дополнительных мандатов, предоставленных ВОО, КГЭ отметила свои достижения и мероприятия, проведенные в целях оказания технической консультативной поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, в деле совершенствования подготовки их национальных сообщений.

#### **B. Рассмотрение первоначальных национальных сообщений**

9. ВОО на своей двадцать четвертой сессии просила КГЭ рассмотреть национальные сообщения, полученные секретариатом после 2 апреля 2005 года, и представить соответствующий доклад ВОО на его двадцать седьмой сессии (FCCC/SBI/2006/11,

пункт 25). До настоящего времени секретариат получил первоначальные национальные сообщения следующих Сторон, не включенных в приложение I: Бахрейн, Боливарская Республика Венесуэла, Гвинея-Бисау, Конго, Мозамбик, Объединенные Арабские Эмираты, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Суринам, Сьерра-Леоне и Фиджи. В целом 134 Стороны, не включенные в приложение I, представили свои первоначальные национальные сообщения, три Стороны, не включенные в приложение I, представили вторые национальные сообщения (Мексика, Республика Корея и Уругвай), и Мексика представила свое третье национальное сообщение.

10. Тематические группы КГЭ, занимающиеся кадастрами ПГ, предотвращением изменения климата, оценками УиА и межсекторальными темами, провели заседание для обсуждения формы представления информации об итогах рассмотрения первоначальных национальных сообщений и сроков подготовки доклада. При рассмотрении национальных сообщений тематические группы будут проводить анализ потребностей, пробелов и проблем, с которыми сталкиваются Стороны, не включенные в приложение I, при использовании инструментов и методологий для подготовки национальных сообщений. Эти тематические группы также представят свои мнения и рекомендации в целях оказания содействия Сторонам в совершенствовании подготовки будущих национальных сообщений.

### **III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОТВЕТ НА ПРОСЬБЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

#### **A. Роль Консультативной группы экспертов в осуществлении Найробийской программы работы в области воздействий, уязвимости и адаптации к изменению климата**

11. Найробийская программа работы в области воздействий, уязвимости и адаптации к изменению климата, которая была принята Сторонами на двадцать пятой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, включает положение о том, что секретариат должен подготавливать обобщающие доклады, включающие соответствующие итоги работы Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН), КГЭ и Группы экспертов по передаче технологии (ГЭПТ) (FCCC/SBSTA/2006/11, пункты 34 и 57). В ней также содержится положение, предусматривающее, что группы экспертов, учрежденные согласно Конвенции, участвуют в осуществлении этой программы работы. Секретариат представит обобщение следующей информации, касающейся работы КГЭ:

- a) информацию о существующих и разрабатываемых методологиях и средствах оценки, а также мнения об уроках, извлеченных в результате их применения; о возможностях, пробелах, потребностях, ограничениях и трудностях; о возможных путях разработки и более широкого распространения методов и средств; и о возможностях для профессиональной подготовки;
- b) информацию об адаптационных подходах, стратегиях и практике и технологиях в области адаптации на региональном, национальном и местном уровнях в различных секторах, а также об опыте, потребностях и проблемах.

12. Материалы для включения в обобщающий доклад будут основываться на докладах КГЭ об итогах рассмотрения первоначальных национальных сообщений, на обратной связи и рекомендациях, высказанных участниками рабочих совещаний-практикумов, а также на учебных материалах и технических докладах, которые Группа представила ВОО. КГЭ отметила, что информация, содержащаяся в национальных сообщениях и в докладах КГЭ, станет полезным вкладом в Найробийскую программу работы и поможет Сторонам добиться более глубокого понимания и усовершенствовать оценку воздействий, уязвимости и адаптации, а также позволит им принимать обоснованные решения в отношении практических действий и мер в области адаптации к изменению климата.

13. КГЭ, определяя свою будущую роль в совершенствовании подготовки национальных сообщений, пришла к выводу о том, что она может вносить вклад в достижение целей Найробийской программы работы путем оказания технической и консультативной помощи ВОО по вопросам методологий, инструментов и процессов, связанных с проведением оценок уязвимости адаптации, как это предусмотрено в Руководящих принципах для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I (решение 17/СР.8).

**В. Рабочее совещание по обмену опытом и эффективной практикой между Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, в связи с подготовкой национальных сообщений и межсекторальными вопросами**

14. На своей двадцать пятой сессии ВОО одобрил усилия КГЭ, направленные на осуществление ее программы работы на 2007 год, и отметил необходимость проведения рабочего совещания по обмену опытом и эффективной практикой между Сторонами, не включенными в приложение I, в области подготовки национальных сообщений и по межсекторальным вопросам (FCCC/SBI/2006/28, пункт 26). В этом рабочем совещании примут участие координаторы проектов по подготовке национальных сообщений и

эксперты, работающие над различными разделами национальных сообщений, и оно будет преследовать следующие цели:

- a) обмен информацией между экспертами по эффективной практике в области подготовки национальных сообщений в таких областях, как создание систем управления, поощрение регионального сотрудничества, национальные сообщения в контексте планирования национального развития и укрепление потенциала для обеспечения преемственности в работе над национальными сообщениями;
- b) выработка руководящих указаний для экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, по методам представления информации по разделу "Другая информация, которая считается имеющей отношение к достижению целей Конвенции", в национальных сообщениях путем использования типовой формы, подготовленной КГЭ.

15. КГЭ подготовит тематические исследования по странам, в которых основное внимание будет уделяться такой эффективной практике, как устойчивый процесс подготовки национальных сообщений, региональное сотрудничество и создание и обновление баз данных. Эти тематические исследования по странам будут сфокусированы на управлении системами, институтами и процессами, задействованными при подготовке национальных сообщений, и они будут представлены на рабочем совещании в качестве основы для обсуждений.

**С. Оказание технической консультативной помощи Сторонам по наличию и использованию инструментов и методологий для восходящих подходов к оценкам уязвимости и адаптации**

16. На КС 12 правительство Австралии предложило организовать рабочее совещание в целях оказания помощи островным странам Тихоокеанского региона в разработке проектов, в том числе проектов, определенных в национальных сообщениях и в национальных программах действий в области адаптации (НПДА), для обеспечения того, чтобы такая помощь носила устойчивый и целевой характер. КГЭ приняла решение сотрудничать с правительством Австралии путем представления в ходе этого рабочего совещания своего технического доклада о путях совершенствования представления информации о проектах, определенных в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I (FCCC/SBI/2007/7).



17. ВОО на своей двадцать пятой сессии просил КГЭ, через секретариат, в рамках существующей программы работы и в сотрудничестве с Международной стратегией уменьшения масштабов бедствий, Международным учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, ПППНС и другими международными организациями продолжить оказание технической и консультационной помощи Сторонам в области наличия и использования инструментов и методов восходящего подхода к оценкам УиА (FCCC/SBI/2006/28, пункт 22). В соответствии с этой просьбой КГЭ рассмотрит возможность сотрудничества с ПППНС в области организации в 2007 году рабочего совещания, на котором будут представлены инструменты и методы восходящих подходов к оценкам УиА.

#### **IV. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ В ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ С ДРУГИМИ ГРУППАМИ ЭКСПЕРТОВ И ПРОГРАММОЙ ПОМОЩИ В ПОДГОТОВКЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ**

##### **A. Сотрудничество с другими группами экспертов согласно Конвенции**

18. Председатели КГЭ и ГЭН встретились в ходе КС 12, с тем чтобы обсудить вопрос о разработке типовой формы для межсекторальных тем, которая была подготовлена КГЭ, вопрос о подготовке совместного технического доклада о том, каким образом интегрировать информацию, содержащуюся в НПДА, в национальные сообщения, а также общие вопросы, касающиеся адаптации. Совместный технический доклад будет представлен ВОО на его двадцать седьмой сессии.

19. КГЭ считает необходимым наладить сотрудничество с ГЭПТ в деле оказания технической помощи Сторонам в целях совершенствования представления информации о проектах, указанных в национальных сообщениях. В частности, КГЭ приветствовала публикацию руководства ГЭПТ по подготовке проектов передачи технологии для целей финансирования, признав, что это руководство послужит полезным инструментом для Сторон, не включенных в приложение I, при разработке проектов, указанных в их национальных сообщениях.

##### **B. Сотрудничество с Программой помощи в подготовке национальных сообщений**

20. Председатель КГЭ представлял группу на совещании Консультативного комитета ПППНС, которое состоялось в Нью-Йорке, Соединенные Штаты Америки, 27 февраля 2007 года. На этом совещании КГЭ и ПППНС представили свои программы работы на

2007 год и определили возможные области сотрудничества в осуществлении деятельности, в частности в организации учебных рабочих совещаний и в оказании технической консультативной помощи Сторонам. Консультативный комитет отметил, что оказание финансовой и технической поддержки в области подготовки национальных сообщений повлияет на качество национальных сообщений и сроки их представления. Было принято решение о том, что Консультативный комитет будет проводить свои совещания каждые шесть месяцев, с тем чтобы укреплять сотрудничество между КГЭ и ПППНС.

21. ПППНС представила результаты своей деятельности за последние два года, включая публикацию и распространение руководств и инструментов для оказания содействия экспертам в подготовке кадастров ПГ и оценок УиА. Организованные ПППНС рабочие совещания по вопросу о начале подготовки национальных сообщений и рабочие совещания по адаптации и предотвращению изменения климата предоставили в распоряжение экспертов из Сторон, не включенных в приложение I, инструменты и методологии, необходимые для подготовки национальных сообщений. В соответствии с просьбами Сторон, не включенных в приложение I, которые не смогли направить экспертов на предыдущие учебные рабочие совещания, в 2007 году планируется провести дополнительные учебные рабочие совещания. Помимо публикаций и учебных рабочих совещаний, ПППНС оказывала техническую поддержку и развивала сети экспертных знаний в целях облегчения обмена опытом между экспертами и учетом конкретных технических потребностей.

22. ПППНС сообщила, что по состоянию на январь 2007 года осуществляющие учреждения утвердили проекты подготовки вторых национальных сообщений для 110 Сторон, не включенных в приложение I, и что 20 Сторон, не включенных в приложение I, в настоящее время проводят самооценку и разрабатывают проектные документы для вторых национальных сообщений. Из 110 утвержденных проектов 39 были получены из Африканского региона, 30 - из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, 27 - из Азиатско-Тихоокеанского региона и 14 - из региона Восточной Европы и Содружества Независимых Государств.

23. КГЭ признала важную роль ПППНС в оказании технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, в деле подготовки национальных сообщений, а также в деле дополнения работы КГЭ. КГЭ считает необходимым продолжать укреплять сотрудничество с ПППНС путем регулярных обменов планами и видами деятельности.

## **V. ВЫВОДЫ**

24. КГЭ успешно выполнила свою программу работы на 2003-2007 годы, которая основывалась на круге ведения, содержащемся в приложении к решению 3/СР.8. В своих докладах Группа оказывала техническую консультационную помощь ВОО, а также предоставляла техническую помощь Сторонам путем проведения региональных рабочих совещаний-практикумов. Цели, изложенные в программе работы КГЭ не удалось бы достичь без финансовой и материально-технической поддержки, которую оказывали Стороны, в особенности Стороны, которые принимали у себя учебные рабочие совещания. Успешному осуществлению программы работы КГЭ способствовала также техническая поддержка, которую оказывали ПППНС, Межправительственная группа экспертов по изменению климата, ПРООН, ЮНЕП и другие международные организации.

-----